

B799

DIE SCHWEIGSAME FRAU

von

RICHARD STRAUSS

Das Abschreiben der Stimme ist verboten.

Baßclarinette

Potpourri



Allegro molto 18

in A

Viol. I A

Fig. II

6 - 12 c-cl.

2

p

cresc. - - - - f

1 B 6

1 C

1

p

cresc.

f

6 D

p

f

E

p

espr.

cresc. - - - - pp

F 8

ff

pp

cresc. - - - - (Streicher)

10 G

Fl. 8va

Viol.

mf

4

1

sehr lebhaft H

ff

7

Copyright 1935 by Richard Strauß
Adolph Fürstner, Berlin W., Viktoriastraße 34a
Tous droits d'exécution, de représentation, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays

A. 8301. 8307 F.

Dieses Exemplar darf ohne besondere Vereinbarung nicht für mechanisch. Reproduktion irgendwelcher Art und Tonfilmzwecke benutzt werden.

II

Baßclarinette

4

J Fl. I
C-cl.
I.A.-clar.
mf

K
cresc. f mf cresc. f

L
mf cresc. f

f

M N
ff mf

O
cresc. f

P
pp

6 Viol. Vcll. Hrn. I

f cresc.

Stretta più mosso
f f

R
p cresc.

DIE SCHWEIGSAME FRAU

von

RICHARD STRAUSS



Baßclarinette

Erster Aufzug

Allegro

in A 8 1 8 2 10 3 Bratschen

77 da heißt es sich

Clar. I *pp* ducken, *pp* 9 7 = de 10 11 6

Fl. I *pp* 7 2 in B 12 13 14 12

15 8 16 10 17 8 18 Hörner

ach hört doch, ich denke...

19 12 20 12

21 l'istesso tempo (♩ = ♩. des 6/8) più mosso 22 23 Hörner

Hr. Klar. Fag. sp sp Hob. Clar. 1 1

24 3 3 3 3 4

4

Baßclarinette

poco meno mosso

III. fe

l'istesso tempo ♩ = ♩

25 sempre più mosso

Hob. Clar.

26

8

6 $\sqrt{2}$ in A

27

28

poco meno

meno mosso

29

1 3 3 6 6

30

Allegro

col part

31

4 2

32

Andante

33

34

3 1 3

Andante con moto

35

etwas lebhafter

36

Viol. I

12 4 12 5

37

8

38

pp ff

39

40

Andante comodo

41

9 8

Baßclarinette

etwas lebhafter

als ein achtzehngrädiger Monsun

42

accel. 5

43 = de tempo primo

44

9

45

7

più mosso

46

7

47 (Flötenlauf)

poco meno mosso

1

E.H.

3

48

3

5

3

2-1

Harfe

49

2

Eine jun-ge Frau ins Haus, das hie-ße mich drei

5

5

50

1

Clan. I

3

(Vi=)

mf

3

dim.

pp

51

4

6 = de

allmählich etwas ruhiger

52

Andante

es.

Denkt Euch's nur aus:

pp

53

etwas fließender

poco calando

2

6

1

pp

FL.

54

a tempo, più mosso

55

a tempo

56

selber zu sein. Kein Sohn, kein

Ob.

Cl. I - I

pp

57

Andante cantabile

(Streicher)

15

p

cresc.

dim.

p

58

18

59

8

60

14

61

5

*)

Andante con moto

62

Kanzone

(Hrn.)

(Streicher)

(Hob. u. Clar.)

(Prosa) Fl.

(Soloflöten)

(Clar. II)

Clar. II

p

p

) Falls die Canzone () bis Allegro einen Ton tiefer gesungen werden soll, ist die als Anlage beigefügte Transposition zu benutzen.

2

Baßclarinette

63 4

mf *B*

64 8

65 *f*

fp

Clar. I

1 4

3 3 3 3

p

66

p *b*

f 3 3

mf

in A

mf

III. S. Allegro

67 2

68 4

f

Tutti

Vc., Kb.

f Bässe

p Clar. I-II

poco meno mosso

69 Moderato 70

Clar. I-II

pp

in B

p

mf

pp

71 1

72 8 = *de*

73 7

74 Allegretto comodo 75 8

f

Komm, leg ab, setz dich

mf

76 4

77 9 = *de*

78 (Trpt) 4

mf

her, komm in meine

Faßl. Horn

Tempo di Marcia 79 3

80 5

81 4

Kleiner humoristischer Marsch etwas gemessener 82

A

Das deine Truppen? dei-ne Sol-

in B

da-ten *f*

83 *breit* Clar. I

84 *accel.*

pp *p* *pp*

in A

tempo primo colla parte *accel.*

85 *accelerando*

Al-ler-dings. Seit ei-ni-gen *p sf p sf*

tempo primo

86 *ziemlich breit* 87 *Allegretto*

p *p*

Clar. I. II *p*

88 *allmählich immer*

p poco meno

lebhafter

89 *tempo primo (poco meno mosso)*

accel mf *p*

90 *accel.*

p *f*

più 91 *mosso*

p f p f p f

92 93 *Allegro agitato*

p f p

Trp. *f*

94 *noch lebhafter*

p-f f

etwas lebhafter

95

f ff

3

Baßclarinette

Molto allegro

Musical notation for measures 96-98. Includes dynamics *fp*, *f*, *sp*, *f*, and *dim*. A blue handwritten note "in B" is present.

Musical notation for measures 97-99. Includes dynamics *p* and *sf*. A blue handwritten note "in A" is present.

Musical notation for measures 99-100. Includes dynamics *sf* and *p*.

Musical notation for measures 100-101. Includes dynamics *ff* and *sp*. Tempo change to *Moderato*. Includes *cresc.* and *Allegro molto*.

Musical notation for measures 101-102. Includes dynamics *ff* and *mf*. Tempo change to *Allegro molto*.

Musical notation for measures 102-103. Includes dynamics *pp* and *mf*. Tempo change to *Allegro molto*. Includes *accel.*

Musical notation for measures 103-104. Includes dynamics *mf* and *sp*. Includes *accel.*

Musical notation for measures 104-105. Includes dynamics *mf* and *sp*. Includes *accel.* and *cresc.*. Lyric: "...Lärm in die Ohren schmettert!".

Musical notation for measures 105-106. Includes dynamics *ff* and *sf*. Includes *sf* and *ff*. Tempo change to *Presto*. Includes *G. P.*

Musical notation for measures 106-107. Includes dynamics *ff* and *sf*. Includes *sf* and *ff*. Tempo change to *Allegro, ma non troppo*. Includes *Piccolo*.

Musical notation for measures 107-108. Includes dynamics *ff* and *sf*. Includes *sf* and *ff*. Tempo change to *Allegro, ma non troppo*.

Musical notation for measures 108-109. Includes dynamics *ff* and *sf*. Includes *sf* and *ff*. Tempo change to *Allegro, ma non troppo*. Includes *accel.* and *poco più mosso*. Includes *f* and *Pauken*.

113 *pp* *p* *mf* *accel.*

C. P. Tempo primo 114 *f* *ff* *sf* *sf*

Dialog (gespr.) ... in die Luft geflogen,

115 *p* *ff*

Tacet bis: // Dialog: „Sehr rechtschaffen gedacht, junger Herr, aber wie schade...“ (etc.) bis „... wo find ich da eine, die Rechte?“ (folgt Gesang)

135 10 *pp* 136 *pp* *Grazioso*

still und schweig - - sam sein? Ich würde

137 *p* *pp* *f*

138 *p* *f* *p* *p*

139 *mf* *p*

140 *f* *istesso tempo* $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{3}{8}$

141 *pp* *p* *p* *cresc.* *vi* 142

Doppelt so langsam $\text{♩} = \text{♩ des } \frac{2}{8}$

143 *f* *mf* *f* *dim.* *f* *dim.* *p* *p*

144 *p* *p* 145

Baßclarinette

Ende

4

3 *pp*

p *cresc.* *f*

146 etwas

breiter 3

pp *ff*

147 9 148 Molto comodo 149 5

VL.

Clar.

f 1

150

pp 3 3

in B

151

l'istesso tempo $\sigma = \sigma$ *des g*

Hrn. I

in A

pp 5

152

Fag. I

153 6 154 schneller Dialog 155 Finale Allegro 156 8

p

157 5

158 Pos.

p *f*

ver-spü-ren, was — Geschick und Lau-ne kann. Du den Pfarrer

159 8 160 8 161 8 162 8 163

Allegro Trp. I

p *f*

164

fp *ff* *f* *fp*

165 etwas lebhafter 166 poco tranquillo tempo primo

f *pp*

167 4 *de* Stretta

f

p *sf*

168 *cresc.* *f* *p*

f *p* *cresc.* *f* *p* *f*

169 *p* *f* *f* *ff*

170 *p* *pp* 171 Viol. I *p*

poco calando 172 *Più allegro, molto tumultuoso* *sf* *f*

sf

173 *mf* *cresc.* *f*

fp *f* *fp*

174 *noch rascher* *f* *fp* *f*

175 *f* 176 *f*

fp *f* *fp* *f* *ff*

177 *etwas gemessener*

Schluß des ersten Aufzuges

in B

Zweiter Aufzug

Tempo di Minuetto [1] 8 [2] 6 [3] 12 [4] 4 etwas lebhafter [4] 4 [2]

Clar. I. II. tempo primo [5] accel. tempo primo

[6] 3 [7] 4 [8] Molto allegro [8] 1

[9] *Vic.* *pp* *f* *pp*

[10] *mf* *p* *mf* *ff*

[11] *p* *sf* *pp* *sf* *pp*

Tempo primo (Minuetto) [12] *poco rall.* Tempo I accel. tempo [13] primo II Moderato

[14] *mf* *f* *pp* *pp*

Vic. galloppier

Sind sie schweigsam und still?

[16] *p* *mf sf* *sf*

17 *p* *p* *mf*
de) *7* *5* *3*
 Kanzone

18 *pp* *3* 19 *11* *8* *vi=* 20 *pp*
 L'istesso tempo
 Wenn sie stocken,

21 *8* 22 *13* *4* etwas breit 23 *4* *eder* *atempo* 24 *9*
 Moderato, poco più mosso (etc.)

Viol. I *p*
 Moderato, poco più mosso (etc.)

25 *7* 26 *10* 27 *FLI* *3* *3* *3* *3*
 Moderato

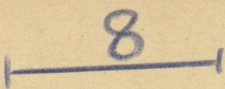
28 *4* 29 *6* 30 *7* *4* *3* *4*
 Moderato
 (gespr.) „... vor so an noblen Herrn

Hob. *pp* *3* *3* *pp* 31 *p*
 Dialog

32 *I. II.* *3* *pp* *pp* *p*
 Dialog

Schnell *f* *p* 33 *3* *10*
 Dialog

34 *21* 35 *2* *meno mosso* 36 *4* *1* *Prestissimo* 37 *13* *8*
 Dialog



Baßclarinette

38 39 40 41 42 43 44

7 9 10 10 11 9 4

L'istesso tempo *Andante* (etc.) **45** sehr ruhig

Dialog

Clar. I

46 molto tranquillo **47** **48** **49** Viol. I

6 6 8

50 C-Clar.

rit. *atempo, etwas lebhafter*

pp

51 **52** I.

8 4

p cresc.

53 **54** lebhafter

1 4 6

f *pp*

C-Clar. **55** **56** (Clar. I. II.)

7 11 1

p *pp*

C-Clar.

p *fp*

Allegro **57**

3 2 1 6

p *f*

58 Allegretto Clar. II

1 1

p

59

60

Molto allegro d. = d des 2/4

61

più mosso

62

Andante

63 tranquillo

63

(gespr.)... sicherste Hand

64

etwas fließender

65 Tempo I Viol. I

65

66

noch 67 ruhiger

67

dim.

67a

etwas 68 fließender

69

69

canlando

Baßclarinette

70 a tempo E.H. **71** etwas bewegter

mf dim. - - - pp

8 als wärs nicht

sachte zurückleitend nach **72** tempo primo

Not *p - f dim. - - - p* Hr.

9

calando **73** a tempo E.H.

dim. pp

7

74 14 **75** 8 calando 3

a tempo, **76** etwas bewegter

Ein stil-ler Tag *p espr.*

1 3 3 8

77 3 poco accel. poco rit. a tempo

p cresc. f p subito

etwas beschleunigen bis **78** noch bewegter

p pp

7 8

79 **80** wieder ruhiger

p pp p pp

mi-

81 allmählich wieder bewegter

cresc. p p pp

poco rit. più tranquillo I. II. **82**

sp

8 *fp* *pp* *Viol., Fl.* *fp* *rit.* **83** *a tempo* *f*

dim. *p* **Dialog** *Allegro* 8

84 8 *(Streicher)* **85** *poco meno mosso* *Bässe* *pp* *f* *p*

86 *lebhafter* *Hob. I* *p* *mf*

87 *Dialog* **88** *L'istesso tempo* **89** **90** *Hrn.* *Pos.* *mf* *fp*

17 17 16

6 8-4-5
Hr. CL.

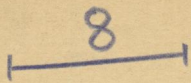
pp *G. P.* *1* *1* *1* *più* *VI.*

91 *tranquillo* *p* *pp*

92 *Lento* *♩ = ♩ des C* *Clar. I. II* *pp*

93 *pp*

94 8 *VI.*



Baßclarinette

95 poco agitato

First staff of music, measures 95-96. Dynamics: pp, p. Includes a first ending bracket.

zurück nach 96 tempo primo

Second staff of music, measures 96-97. Dynamics: pp.

Third staff of music, measures 97-98. Dynamics: p espr., (sempre p).

97

Fourth staff of music, measures 98-99. Dynamics: pp, cresc., f.

98

Fifth staff of music, measures 99-100. Dynamics: p.

99

Sixth staff of music, measures 100-101. Dynamics: ff, pp, ppp.

100 Allegro 101 Allegro

102 più mosso

Seventh staff of music, measures 101-102. Includes tempo markings and measure numbers 2, 6, 18, 16.

103 tempo primo

104

etwas breit accel.

105 noch bewegter

Eighth staff of music, measures 103-104. Includes measure numbers 12, 5, 4, 3.

Clar. I

106

Allegro

Ninth staff of music, measures 105-106. Dynamics: mf, f. Includes the instruction 'Dialog ... die ganze Stadt.'

107 più mosso

107

tempo primo

Tenth staff of music, measures 107-108. Dynamics: p, f=ff. Includes measure numbers 4, 8.

108

accel.

Trp.

109

etwas rascher

Eleventh staff of music, measures 108-109. Dynamics: p. Includes the instruction 'Viz'.

Baßclarinette

3

120 L'istesso tempo, $\text{♩} = \text{♩}$

121 Dialog 122 Allegro 123 più mosso

123 Clar. f

124 dim. mf

125 dim.

126 pp

126 Comodo alle 127 pp

alle Würdig-keit ver-(gibt)

128 11 129 poco più mosso C-clar. pp

130 accel. 3

131 tempo primo (comodo) Hr. I Fag. pp

132 pp

Baßclarinette

133 calando Andante (molto tranquillo)

Musical staff 133: Bass clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-3. Measure 3 is boxed with the number 133. The tempo marking 'Andante (molto tranquillo)' is present. Handwritten notes 'calando' and 'de' are above the staff.

134 lebhafter tempo primo 135 lebhafter Tempo I accel. 136 a tempo

Musical staff 134: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-5. Measure 1 is boxed with 134, measure 5 with 135, and measure 11 with 136. Tempo markings 'lebhafter tempo primo', 'lebhafter Tempo I', and 'a tempo' are present. Handwritten note 'C-Cl.' is below the staff.

137 poco accel. calando

Musical staff 137: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-3. Measure 1 is boxed with 137. Dynamics include *p*, *mf*, and *pp*. Tempo marking 'poco accel.' and 'calando' are present. Handwritten note 'I.' is above the staff.

138 Presto 139 I. II.

Musical staff 138: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-4. Measure 1 is boxed with 138. Dynamics include *pp* and *f*. Tempo marking 'Presto' is present. Handwritten notes '2-2', 'Fl. Cl.', and 'I. II.' are present.

140

Musical staff 140: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-5. Measure 1 is boxed with 140. Dynamics include *f* and *p*. Handwritten notes 'mf' and 'pp' are present.

141

Musical staff 141: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-3. Measure 1 is boxed with 141. Dynamics include *pp* and *mf*. Handwritten note 'Clar.' is present.

142 Solo

Musical staff 142: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-6. Measure 1 is boxed with 142. Dynamics include *p* and *pp*. Handwritten note 'Solo' is above the staff.

143 144

Musical staff 143: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-7. Measure 1 is boxed with 143, and measure 2 with 144. Dynamics include *p* and *mf*. Handwritten note 'V.S.' is present.

145 Hr. (C-Clar. u. Fl.) 146 Clar.

Musical staff 145: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-2. Measure 1 is boxed with 145. Dynamics include *mf*. Handwritten notes 'Hrn.', '(C-Clar. u. Fl.)', and 'Clar.' are present.

147

Musical staff 147: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-3. Measure 1 is boxed with 147. Dynamics include *fp* and *f*.

148 Prestissimo 149 Molto allegro

Musical staff 148: Bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over measures 1-9. Measure 1 is boxed with 148. Dynamics include *fp* and *f*. Tempo markings 'Prestissimo' and 'Molto allegro' are present. Handwritten note '10' is present.

150 Trp. *p* *cresc.* *f* 151 *f*

de Prestissimo 152 *Molto allegro*

153 *p* 154 Prestissimo *f*

p *cresc.*

155 *pp* *pp* *p*

156 *pp* *ff* *pp*

157 *f* Blech

Tutti 158 *f* Blech *ff* *ff* *f*

L'istesso tempo 159 *f* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *f*

160 *acc.* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *f* *p* *I.*

161 162 163 164

vis *-de* *c-cl.* *I. II.*

165

f *mf*

166

p *dim.* *pp*

L'istesso tempo ♩ = ♩. des 8/8 Allegro moderato

167

pp

168 169

f *rall.* *vis*

Hrn. I

170

p *fp* *Hrn. I*

171 172

p *espr.* *pp*

173

fp *mf* *calando ruhiger* *allmählich fließender*

174 175

p *rit.* *tempo primo* *immer ruhiger*

... schlafen

176

p *etc.* *lebhaft*

11

177

p *mf* *p* *Allegretto* *poco calando leicht fließend*

3 8

8

178 *pp* *pp* *sp* *sp* *cresc.* *pp*

(nicht eilen) 179 *p* *cresc.* wieder fließend *pp* im - - mer mein, dann

180 *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* 3

181 *pp* *pp*

182 *p* calando tranquillo 182 Tempo I 4 2

183 *p* *p* 1 4 2

184 *pp* *mf* *pp* 184 tranquillo tempo primo 2 4

185 *p* *mf* *p* I. II. 3

186 *p* *mf* *p* 186 più tranquillo immer ruhiger bis zum Schluß 187 *p* *dim.* *p* 5 3

188 *p* *pp* *mf* *p* *dim.* schon sehr 188 langsam

189 *pp* *pp* *pp* 189 molto lento 4 1

Dritter Aufzug

in B

Einleitung
Allegro molto

14 11 7 9 10 6 9

Pos. (etc.) 8

Clar. u. Picc. *f*

8 3

9 11 11 18

12 15 13 19

Clar. u. Picc. *f*

3 1

15 7 Fag. I *p* *pp* *p*

4 *f*

5 (o. = o) *pp*

18 4 8 2 rit.

p *pp*

8 2

Baßclarinette

Arie Moderato **19** poco più tranquillo

10

12

Clar. I. II.

(etc.)

6

I. II.

p

20

5

I. II.

Allegro molto rit.

6

4

21 tempo primo (Moderato) **22** poco più tranquillo

11

Clar. I. II.

(etc.)

6

I. II.

p

23

5

1

Pauke

f

p

accel.

Allegro, ma non troppo

3

4

24 **25** **26** **27**

17

14

2

Bläser

più mosso = *d.*

(etc.)

13

4

Bläser

p

4

28

f

Molto moderato **29** Hob. I

1

4

10

p

9

30 5

allmählich bewegter

7

31 calando Tempo di Minuetto **32**

7

3

10

8

33 Hob.

3

Handwritten musical score for Bass Clarinet. The score is written on ten staves, alternating between bass and treble clefs. It includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Key markings and annotations include:

- 34**: *p*, *mf*, *p*
- 35**: *Presto*, *I. II.*, *pp*, *f*
- 36**: *pp*, *pp*
- 37**: *8*
- 38**: *4*
- 39**: *(etc.)*, *5*, *4*, *23*
- 40**: *12*, *2*, *0*, *Dialog*
- 41**: *8*, *Dialog Str.*, *Hr. Fg.*
- 42**: *Maestoso*, *8*, *8*
- 43**: *Prestissimo I.*, *3*, *2*, *I. p*, *pp*, *Solo*, *3*, *4*, *5*, *6*
- 44**: *3*, *pp*, *sempre*
- 45**: *16*, *pp*, *prestissimo*
- 46**: *16*
- 47**: *16*
- 48**: *16*, *Fl.*, *clar. I*, *p*
- 49**: *1*, *f*, *(etc.)*, *4*, *pp*, *Moderato maestoso*, *3*

Additional handwritten notes include "de" and "de)" in blue ink.

Baßclarinette

64 Allegro moderato 12 65 8 66 bewegter tempo primo Hr. I. p

Viol. Fl. u. Hob. p

accel. Arie Tempo primo (ziemlich fließend) p

67 ~~dim.~~ pp calando a tempo pp

68 etwas bewegter f p 69 (breit) uns Lie - -

70 accel. lebhaft p f

71 poco meno mosso accel. wieder lebhafter p Cl. I. II.

72 accel. a tempo, etwas ruhiger p cl. Vi =

73 cresc. cresc. p

Maestoso 74 Allegro 9 8 75 etwas gemessener 14 76 wieder lebhafter Vi = I.

77 7 13 78 12

Trp.

Baßclarinette

12
behalten

79 8 80 Trp. c. Sord. Trp. I Hr. Ob.

81 82 3 sf f f f

83 1 3 1 1 1 f dim. p

accel. 84 Molto allegro p cresc. f ff

85 ff

86 1 2 3 4 5 dim. p dim. pp calando? lange Pause Finale. Andante (Clar. I solo) Teu-rer Ohm!

87 Allegro moderato 88 4 p pp p f p

89 tranquillo 9 mf p

90 Più mosso Clar. I accel. mf f

91 (etwas zögernd)

dim. *pp*

allmählich freier u. bewegter 92 ^{c. clar.}

fp *p*

93

pp *p* *pp subito*

94 allmählich fließender

pp *p* *f*

95 Allegro

p *fp*

accel. 96 a tempo

f *f*

E-sel geschunden

97

ff

98

fp *ff* *p*

c.p. 99

c.p. (VI=)

100 101

p *fp* *f* *p*

immer lebhafter 102 wieder etwas ruhiger

p *f*

Clar. I

103 wieder lebhafter 104 immer lebhafter

pp *p* *sf* *f*

Baßclarinette

105 etwas breit

Viol. I

Allegretto grazioso

1

accel.

106

2x

(vi=)

107

108

109

6

110 etwas bewegter

cresc.

111

de sehr lebhaft

112

2

2/8

4

1

113 *dim. - p*

114 *espr.*

115 sehr allmählich et was ruhiger *p*

116 *de* *p* *pp*

117 *G. P.* *Viol. I* *fp*

118 *Molto moderato* *Hob. I* *Ob.* *pp*

119 *p*

120 *p* *cresc. -*

121 *f* *pp*

122 *p*

123 immer langsamer *p*

pp

Klein Pinner, 1954

30.6.1974 Schindler 1.x (Premiere)